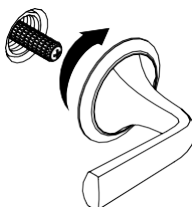
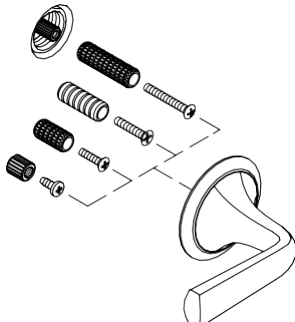
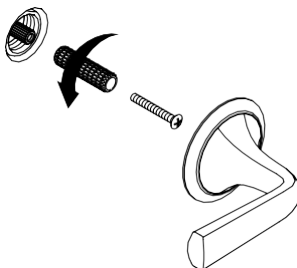
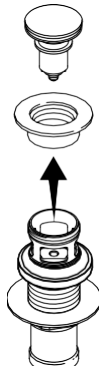
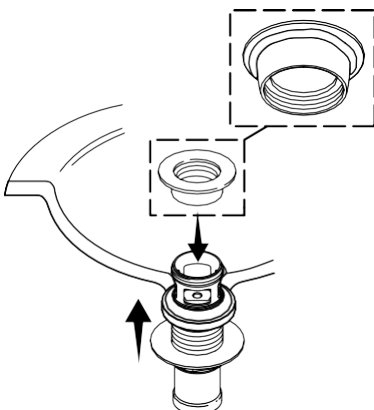
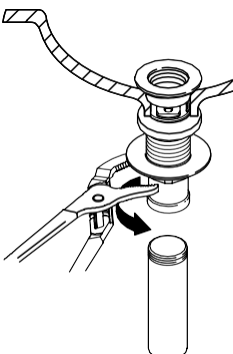
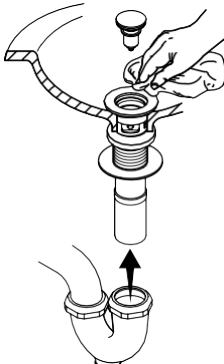
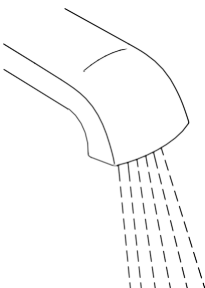
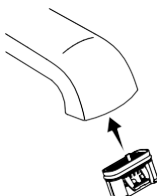
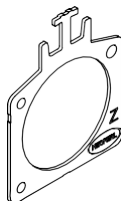


|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div></div><div><b>WARNING: Risk of scalding.</b><br/>High water temperature can cause severe burns. Set the water temperature at or below 120°F (49°C) following the adjustment procedure in the valve Installation and Care Guide.</div><div><div></div><div><b>NOTE:</b><br/>Do not install aerator until after flushing the spout.</div></div><div><div></div><div><b>AVERTISSEMENT : Risque de brûlures.</b><br/>Une température d’eau élevée peut causer des brûlures graves. Régler la température de l’eau à 49 °C (120 °F) ou moins en suivant la procédure de réglage fournie dans le guide d’installation et d’entretien du robinet.</div></div><div><div></div><div><b>REMARQUE :</b><br/>Ne pas installer l’aérateur avant d’avoir rincé le bec à l’eau.</div></div><div><div></div><div><b>ADVERTENCIA: Riesgo de sufrir quemaduras.</b><br/>El agua a alta temperatura puede ocasionar quemaduras graves. Ponga la temperatura del agua a un máximo de 120 °F (49 °C) de acuerdo al procedimiento de ajuste en la Guía de instalación y cuidado de válvulas.</div></div><div><div></div><div><b>NOTA:</b><br/>No instale el aireador hasta después de enjuagar el surtidor.</div></div></div> | <div>Observe all local plumbing and building codes.<br/><b>Record your model number below for future reference:</b><br/>Respecter tous les codes de plomberie et du bâtiment locaux.<br/><b>Noter votre numéro de modèle ci-dessous aux fins de référence :</b><br/>Cumpla todos los códigos locales de plomería y de construcción.<br/><b>A continuación, anote el número de su modelo como referencia para el futuro:</b></div> | <div><div>1</div><div>Attach the spout shank to the valve with the three socket head screws.<br/>Fixer la tige du bec sur le robinet avec les trois vis à tête creuse.<br/>Una la espiga del surtidor a la válvula con los tres tornillos de cabeza hueca.</div><div></div></div>                                                                                                                                                                                                                       | <div><div>2</div><div>With the spout pointing down, slide the spout over the shank until flush with the finished wall.<br/>En orientant le bec vers le bas, faire glisser le bec sur la tige jusqu’à ce qu’il affleure le mur fini.<br/>Con el aireador apuntando hacia abajo, deslice el surtidor sobre la espiga hasta que quede al ras de la pared con acabado.</div><div></div></div>                                                                                                         | <div><div>3</div><div>Secure the spout with the setscrew. Install the O-ring in the groove at the base of the spout.<br/>Fixer le bec avec la vis de calage. Installer le joint torique dans la rainure au bas du bec.<br/>Fije el surtidor con los tornillos de fijación. Instale el anillo en O en la ranura de la base del surtidor.</div><div></div></div>                         |
| <div><div>4</div><div>Slide the escutcheon over the spout until it is flush with the wall.<br/>Glisser la rosace par-dessus le bec jusqu’à ce qu’elle soit à ras du mur.<br/>Deslice el chapetón sobre el surtidor hasta que quede al ras con la pared.</div><div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <div><div>5</div><div><b>Optional:</b> If desired, apply a bead of clear silicone sealant around the escutcheon.<br/><b>Facultatif :</b> Si souhaité, appliquer un boudin de mastic en silicone transparent autour de la rosace.<br/><b>Opcional:</b> Si lo desea, aplique un hilo de sellador de silicona transparente alrededor del chapetón.</div><div></div></div>                                                            | <div><div>6</div><div>Using a shower valve socket wrench, fully thread the sleeve onto the valve. Mark where the sleeve is flush with the wall.<br/>À l’aide d’une clé à douille pour robinet de douche, enfiler complètement le manchon sur le robinet. Marquer l’emplacement où le manchon est à ras du mur.<br/>Con una llave de dados para válvulas de regadera, enrosque por completo una manga en la válvula. Marque el lugar en que cada manga quede al ras con la pared.</div><div></div></div> | <div><div>7</div><div>Remove the sleeve and cut at the notch closest to the inside of the mark. The cut sleeve should not protrude beyond the finished wall.<br/>Retirer le manchon et couper au niveau de l’encoche la plus proche de l’intérieur du repère. Le manchon coupé ne doit pas dépasser au-delà du mur fini.<br/>Retire la manga, y recorte en la muesca más cercana hacia el interior de la marca. La manga recortada no debe sobresalir de la pared acabada.</div><div></div></div> | <div><div>8</div><div>Reinstall the sleeve. Install the longest extension onto the valve stem with the longest screw.<br/>Réinstaller le manchon. Installer la rallonge la plus longue sur la tige de robinet avec la vis la plus longue.<br/>Vuelva a instalar la manga. Instale la extensión más larga en el vástago de la válvula con el tornillo más largo.</div><div></div></div> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>9</b> Place the handle horizontally onto the stem extension. Thread the escutcheon into the sleeve.</p> <p>Placer la poignée à l'horizontale sur la rallonge de la tige. Visser la rosace dans le manchon.</p> <p>Coloque la manija de manera horizontal en la extensión del vástago. Enrosque el chapetón en la manga.</p>                                                                                                                                   | <p><b>10</b> If the escutcheon is not flush with the wall when fully threaded, use the next shorter extension and screw.</p> <p>Si la rosace n'affleure pas le mur lorsqu'elle est entièrement vissée, utiliser la rallonge et la vis les plus courtes.</p> <p>Si el chapetón no está al ras con la pared cuando está totalmente enroscado, utilice el siguiente tornillo y la siguiente extensión más cortos.</p>                                                                                                                                                         | <p><b>11</b> To adjust handle position, rotate the extension one tooth. Repeat until aligned.</p> <p>Pour ajuster la position de la poignée, tourner la rallonge d'une dent. Répéter jusqu'à obtenir un alignement.</p> <p>Para ajustar la posición de la manija, rote la extensión una ranura. Repita la operación hasta que quede alineada.</p>                                                                                                                                                                                                        | <p><b>12</b> Disassemble the drain.</p> <p>Désassembler le drain.</p> <p>Desensamble el desagüe.</p>                                                                                                                                        | <p><b>13</b> Apply plumbers putty to the flange and attach.</p> <p>Appliquer du mastic de plomberie sur la bride et attacher.</p> <p>Aplique masilla de plomería a la brida e instálela.</p>                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                          |                                                                                                                                            |
| <p><b>14</b> Tighten the nut. Apply thread sealant to the drain pipe threads.</p> <p>Serrer l'écrou. Appliquer du mastic d'étanchéité pour filets sur les filets du drain d'évacuation.</p> <p>Apriete la tuerca. Aplique sellador de roscas a las roscas del tubo de desagüe.</p>                                                                                                                                                                                  | <p><b>15</b> Install the stopper. Connect the trap. Remove excess sealant.</p> <p>Installer le bouchon d'arrêt. Raccorder le siphon. Retirer tout excédent de mastic.</p> <p>Instale el obturador. Conecte la trampa. Retire el exceso de sellador.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>16</b> Run the water for 1 minute to flush debris from the spout.</p> <p>Laisser couler l'eau pendant 1 minute pour éliminer les débris du bec.</p> <p>Deje fluir el agua durante 1 minuto para eliminar los residuos del surtidor.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p><b>17</b> Install the aerator in the spout with the tab facing up.</p> <p>Installer l'aérateur dans le bec en orientant la languette vers le haut.</p> <p>Instale el aireador en el surtidor con la lengüeta orientada hacia arriba.</p> | <p><b>18</b> Retain the aerator removal key for future use.</p> <p>Conserver la clé de retrait de l'aérateur pour une utilisation ultérieure.</p> <p>Conserve la llave para extraer el aireador para usarla en el futuro.</p> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                          |
| <p>This product is covered under the <b>KALLISTA Five-Year Limited Warranty</b>, found at <a href="http://kallista.com/resources/warranty">kallista.com/resources/warranty</a>. For a hardcopy of warranty terms, contact the customer service department.</p> <p>Questions? Problems? For additional assistance, please contact KALLISTA's Customer Service Department at 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547) or <a href="http://kallista.com">kallista.com</a>.</p> | <p>Ce produit est couvert sous la <b>garantie de 5 ans limitée de KALLISTA</b>, que vous pouvez consulter au <a href="http://kallista.com/resources/warranty">kallista.com/resources/warranty</a>. Pour obtenir une copie imprimée des conditions de la garantie, s'adresser au centre de services à la clientèle.</p> <p>Des questions? Besoin d'aide? Pour obtenir de l'aide supplémentaire, s'adresser au service à la clientèle de KALLISTA en composant le 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547) ou consulter le site <a href="http://kallista.com">kallista.com</a>.</p> | <p>Este producto está cubierto por la <b>garantía limitada de cinco años de KALLISTA</b>, que se encuentra en <a href="http://kallista.com/resources/warranty">kallista.com/resources/warranty</a>. Si lo desea, solicite al Centro de Atención al Cliente una copia impresa de los términos de la garantía.</p> <p>¿Preguntas? ¿Problemas? Para obtener asistencia adicional, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de KALLISTA al 1-888-4-KALLISTA (1-888-452-5547) o consulte en <a href="http://kallista.com">kallista.com</a>.</p> |                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                               |